

نام و نام خانوادگی :	باسمه تعالی	شماره صندلی :	تاریخ امتحان: ۱۴۰۳/۴
نام درس و دبیر :	اداره کل آموزش و پرورش استان البرز	جای مهر آموزشگاه	ساعت امتحان : ۹
نوبت و سال تحصیلی : نوبت دوم ۹۹-۱۴۰۰	مدیریت آموزش و پرورش ناحیه ۳ کرج		وقت امتحان: ۷۰ دقیقه
پایه و رشته تحصیلی :	دبیرستان غیردولتی پژوهندگان علم (متوسطه دوم)		تعداد صفحه : صفحه :
نمره به عدد :	نمره به حروف :	امضاء	نمره تجدید نظربه عدد و حروف : امضاء

مهارت‌های زبان	ردیف	سؤالات	نمره
الف. مهارت واژه شناسی (۲ نمره)	۱	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطًّا . الف. النَّاسُ يُرْجَوْنَ بِالْحَاكِمِ فِي مَسِيرِهِ. / ب. يُصْنَعُ الْخُبْزُ مِنَ الْعَجِينِ.	۵/
	۲	اُكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ. ۱. لاَ حَظَّ النَّاسُ غَيْمَةً سَوْدَاءَ وَ سَحَابًا عَظِيمًا فِي السَّمَاءِ. = ۲. تَسْتَطِيعُ الْبَكْتَرِيَا أَنْ تُنَوِّرَ ظِلَامَ الْبَحْرِ إِلَى ضِيَاءٍ. ≠	۵/
	۳	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَجْمُوعَةِ. الف) ذَهَبَ □ خَدِيدَ □ خَشَبَ □ نُحَاسَ □ ب) جَيْشَ □ رَأْسَ □ عَيْنَ □ وَجْهَ □	۵/
	۴	اُكْتُبْ: الف) جَمْعَ « أَلْمَاءَ » : ب) مُفْرَدَ « أَلْفَوَاكِهِ » :	۵/
ب: مهارت ترجمه به فارسی (۷ نمره)	۵	تَرْجِمِ هَذِهِ الْجُمْلَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ. ۱. تَتَعَايَشُ مَعَ الْأُمَمِ تَعَايُشًا سَلْمِيًّا. (۷۵/). ۲. «الْمَطَرُ السَّمَكُ» مِنَ الظَّوَاهِرِ الْعَجِيبَةِ. (۷۵/). ۳. إِنَّ شَكْوَتَ إِلَى الطَّيْرِ نُحْنُ فِي الْوُكُنَاتِ. (۱). ۴. يَلْعَقُ الْقِطُّ جُرْحَهُ عِدَّةَ مَرَّاتٍ حَتَّى يَلْتَشِمَ. (۱). ۵. اسْتَقْبَلَ النَّاسُ الْحَاكِمَ لِعَدَالَتِهِ وَ مُحَارَبَةِ الظُّلَمِ. (۱). ۶. فِي الْغُرْفَةِ الْأُولَى سَرِيرٌ مَكْسُورٌ، وَ الْمُكَيِّفُ لَا يَعْمَلُ. (۱).	۵/۵
	۶	اِنْتَحِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ. ۱. ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ ضَرْبٌ مَثَلٌ فَاسْتَمِعُوا لَهُ﴾ الف) ای مردم، مثلی زده شده است، پس به آن گوش بدهید. □ ب) برای مردم مثلی زده‌اند تا آن را بشوند. □ ۲. یا أخي، اخفِزْ بِرَأْسٍ، أَوْ اغْرِسْ نَخْلًا. الف) برادرم چاهی را حفر کرد و نخلی را درو کرد. □ ب) برادرم، چاهی را حفر کن یا نخلی را بکار. □	۵/
	۷	كَمِّلِ الْفَرَائِغَ فِي التَّرْجَمَةِ. ۱. يُؤَكِّدُ فِي الْمَوْسُوعَاتِ الْعِلْمِيَّةِ أَنَّ الدَّلَافِينَ تَتَكَلَّمُ بِاسْتِخْدَامِ أَصْوَاتٍ. در علمی تأکید می‌شود که دلفین با صداهایی صحبت می‌کنند. ۲. يُخَلِّدُ الْغُرَابُ حَيَوَانَاتِ الْغَايَةِ بِالْقُرْبِ مِنَ الْخَطَرِ. کلاغ به حیوانات در نزدیک شدن به خطر	۱

مهارت های زبان	نمره	سؤالات	نمره
ج: مهارت و شناخت کاربرد قواعد (۷/۵ نمره)	۸	تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ وَالْمَصَادِرَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ . ۱. الطُّلَابُ كَانُوا يُرْشِدُونَ الْآخَرِينَ. ۲. اسْتَلَمْنَا الْكُتُبَ مِنَ الْمَكْتَبَةِ. ۳. تَرْجُو مِنْكَ إِغْلَاقَ هَذَا الْبَابِ. ۴. لَا تَهْرُبْ مِنْ حَوَادِثِ الدَّهْرِ. ۵. مُسَاعَدَةُ الْمَسَاكِينِ عَمَلٌ حَسَنٌ. ۶. اِتَّعِدْ سَرِيعاً عَنْ مِنْطَقَةِ الْخَطَرِ.	۱/۵
	۹	عَيِّنِ الْفِعْلَ الْمُنَاسِبَ لِلْفَرَاغِ. ۱. «اللَّهُمَّ بِمَا عَلَّمْتَنِي» ۲. إِنِّي عَنِ الظُّلَمِ. ۳. أَنْتُمْ تَجْتَهِدُونَ لـ أَسْرَارِ الْعَالَمِ. ۴. يَا أَيُّهَا النَّاسُ أَشْجَارَ الْغَابَاتِ. إِنْفَعُ □ أَنْفَعُ □ إِنْفَعْنِي □ أُدْفِعُ □ دَفَعْتُ □ نُدَافِعُ □ اعْتَمَدَ □ اكْتَشَفَ □ انْتَصَرَ □ لَا تَقْطَعُوا □ لَا تَنْقَطِعُ □ لَا تَنْقَطِعُونَ □	۲
	۱۰	اُكْتُبْ نَوْعَ الْفِعْلِ ، ثُمَّ تَرْجِمُهُ. ۱. «وَوَاعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا» . (نوع فعل : / ترجمه فعل:) ۲. تَخَرَّجْنَا مِنَ الْمَدْرَسَةِ فِي السَّنَةِ الْمَاضِيَةِ (نوع فعل : / ترجمه فعل:)	۱
	۱۱	عَيِّنِ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ . ۱. الْقُرْآنُ يُؤَكِّدُ عَلَى خُرْيَةِ الْعَقِيدَةِ ۲. جَعَلَ اللَّهُ الرَّحْمَةَ مِثْلَ جُزْءٍ ۳. اِلْتَقَطْنَا صُوراً فِي السَّفَرَةِ الْعِلْمِيَّةِ ۴. هَؤُلَاءِ يَسْكُنُونَ قُرْبَ مُسْتَقْفَعَاتٍ ۵. رَفَعَنِي شَيْءٌ إِلَى الْأَعْلَى. ۶. عَلَامَةُ هَجْرِكَ دُمُوعٌ عَيْنِي عَلَى خَدِّي	۱/۵
	۱۲	عَيِّنِ الْعَدَدَ الصَّحِيحَ لِلْفَرَاغِ. ۱. فِي الشَّهْرِ (۳۰) يَوْماً . ثَلَاثُونَ □ ثَلَاثَةٌ □ ۲. سَبْعَةٌ وَخَمْسُونَ كِتَاباً ۹۵ □ ۵۷ □	۵/۱
	۱۳	عَيِّنِ الْفِعْلَ الْمَجْهُولَ ، ثُمَّ تَرْجِمُهُ. «لَمَّا تَسْتَقِرُّ الْأَوْضَاعُ تُفْتَحُ أَبْوَابُ الْمَدَارِسِ» . (فعل مجهول : / ترجمه :)	۵/۱
	۱۴	اِنتَخِبِ الْجَوَابَ الصَّحِيحَ . الف) الْمَاضِي مِنْ «يَنْتَبِهُ» : تَنْبَهَ □ اِسْتَنْبَهَ □ اِنْتَبَهَ □ ب) الْمَصْدَرُ مِنْ «أَجْلَسَ» : اِجْلَاس □ جُلُوس □ مُجَالَسَةٌ □	۵/۱
	۱۵	اِنتَخِبْ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً لِلتَّوْضِيحَاتِ التَّالِيَةِ . ۱. اَلنَّظَرُ فِيهَا عِبَادَةٌ . اَلْمُعْجَم □ اَلْمُصْحَف □ ۲. يَقَعُ بَيْنَ الْجِبَالِ . اَلْمُضِيق □ اَلْمَرْقَد □ ۳. جَذَوْتُهَا مُنْتَشِرَةً فِي الْأَرْضِ وَالسَّمَاءِ . اَلدَّرَر □ اَلشَّمْس □ ۴. اَلَّذِي يُصَوِّرُ الْأَشْيَاءَ عَلَى الْجِدَارِ أَوْ الْوَرَقَةِ . اَلرَّسَام □ اَلسِّيَّاح □	۱
د: مهارت درک و فهم (دو نمره)			

مهارت های زبان	سؤالات	۳
د: مهارت درک و فهم	<p>۱۶</p> <p>إِفْرَأِ الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ ثُمَّ عَيِّنِ الصَّحِيحَ وَ الْخَطَأَ . « ص - غ »</p> <p>الدَّلَافِينُ تُؤَدِّي حَرَكَاتٍ جَماعِيَّةً فِي الْبَحْرِ وَ تَسْتَطِيعُ أَنْ تُغْنِيَ كَالطُّيُورِ وَ تَبْكِي كَالْأَطْفَالِ وَ تَضْحَكُ كَالْإِنْسَانِ. تَحْسَبُ الدَّلَافِينُ سَمَكَ الْقِرْشِ عَدْوًا لَهَا، فَإِذَا وَقَعَ نَظَرُهَا عَلَى سَمَكَةِ الْقِرْشِ، تَتَجَمَّعُ بِسُرْعَةٍ حَوْلَهَا، وَ تَضْرِبُهَا بِأُتُوفِهَا الْحَادَّةِ وَ تَقْتُلُهَا.</p> <p>۱. كُلُّ الْخَيَوَانَاتِ كَالطُّيُورِ، تَبْكِي وَ تَضْحَكُ. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>۲. تَسْتَطِيعُ الدَّلَافِينُ أَنْ تَتَكَلَّمَ مَعًا فِي الْبَحْرِ. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>۳. سَمَكَةُ الْقِرْشِ صَدِيقُ الْإِنْسَانِ فِي الْأَرْضِ. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>۴. تُشْبِهُ الدَّلَافِينُ بِالْإِنْسَانِ فِي الضَّحْكِ وَ الْبُكَاءِ. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p>	۱
ه: مهارت مکالمه (۱/۵ نمره)	<p>۱۷</p> <p>إِنتَخِبِ الْجَوَابَ الصَّحِيحَ.</p> <p>۱. أَيْنَ تُشَاهِدُ التُّجُومَ ؟ لَوْنُهَا أَبْيَضُ. <input type="checkbox"/> فِي السَّمَاءِ. <input type="checkbox"/></p> <p>۲. مَاذَا تَلْبَسُ النِّسَاءُ ؟ الْفُسْتَانُ. <input type="checkbox"/> مِنَ السُّوقِ. <input type="checkbox"/></p>	۵/.
	<p>۱۸</p> <p>اَكْتُبْ جَوَابًا قَصِيرًا عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ.</p> <p>۱. مَنْ يُدَافِعُ عَنِ الْوَطَنِ؟</p> <p>۲. كَمْ يَوْمًا فِي الْأُسْبُوعِ ؟</p> <p>۳. مَتَى مَوْعِدُ صَلَاةِ الْعِشَاءِ ؟</p> <p>۴. كَيْفَ الْهَوَاءُ فِي فَصْلِ الشِّتَاءِ؟</p> <p>أَرْجُو لَكَ التَّجَاع</p>	۱